

Northwest District
3219 Eby Street
Terrace, B.C. V8G 4R3
November 1, 1979

Gitlakdamix Band Council
Gitlakdamix Band
New Aiyansh, B.C.
VOJ 1K0

20-10 - Gitlakdamix
986/20-10 - *Iskut*

Attention: Rod Robinson
Chief Councillor

Dear Sirs:

Attached are copies of correspondence from British Columbia Hydro and Power Authority and also from Mr. G. E. Price, B.C. Region Office.

The correspondence indicates that B.C. Hydro will be doing a land use study related to the proposed hydro development in the Iskut/Stikine/Liard area.

The B.C. Hydro letter requests trapline maps showing traplines in the area indicated on the sketch which is also attached.

In order to protect the interest of members of your Band who may have traplines in the area it is suggested that you respond to the request and mail a map showing your traplines directly to B.C. Hydro at the address shown on their letter dated August 17, 1979.

Your covering letter should be addressed to Mr. W. A. Power, Land Supervisor, B.C. Hydro at the address shown.

Yours truly

Original signed by:
R. Taillefer
Head of Band Operations

WGR/bpm

Encls.



Indian and Northern Affairs / Affaires indiennes et du Nord

0000853



Vancouver, B.C.

August 17, 1979

Mr. P.J. Clark
Regional Director
Land, Membership & Estates

Your file / Votre référence

Our file / Notre référence 986/20-10

TRAPLINES - ISKUT/STIKINE/LIARD AREA

B.C. Hydro will be doing a land use study related to proposed work in the Iskut/Stikine/Liard area. Mr. Bud Harvey of Hydro's Acquisition and Appraisal Department, Properties Division, was referred to me because of my past association with trapline maps formerly held by Mr. Robin Kendall. I feel that this is a subject that should be handled by Lands, Membership and Estates.

I have made a commitment to Mr. Harvey that I would contact people who I thought might have information regarding unregistered or traditional traplines in the affected area. By carbon copy of this letter they are requested to respond to your office.

There were a number of sketches of unregistered traplines in Robin's effects when he left the Department. Some time ago these were bundled up and transferred to some other jurisdiction. I do not have the letter of transmittal and I am not sure whether it was Central Registry, Lands Membership & Estates, or to Rae MacIntyre that these sketches were sent for storage.

G.E. Price
A/Head Employment Programs
Socio-Economic Development
B.C. Region

cc Mr. B. Harvey, B.C. Hydro
Mr. Rae McIntyre, Pr. George Dist.
→ Mr. D. Snedden, Northwest Dist.
Mr. L.P. Fontaine, Regional
Director, DIA, Whitehorse

*22/08/79
for Dave*

*Note
Iskut Council
has a map
showing
sketches
sent to
Rae MacIntyre*



BRITISH COLUMBIA HYDRO AND POWER AUTHORITY

PROPERTIES DIVISION, 900-1045 HOWE STREET, VANCOUVER, B.C. V6Z 2B1

Telephone: 663-3957

Telex 04-54395

1979 August 17

File: 1011-1201.0(1)IV

Department of Indian Affairs
14th Floor, 700 West Georgia Street
Vancouver, B.C.

Attention: Mr. George Price

Dear Sirs:

Re: Request for Trapline Maps, Northern B.C.

Further to your meeting of August 16, 1979 with our Mr. Bud Harvey, please find enclosed sketch of the area in which we request copies of existing trapline maps. Your cooperation is greatly appreciated.

Yours truly,

A handwritten signature in dark ink, appearing to read "W.A. Power".

W.A. Power
Land Supervisor

VGH/ea
Encl.

168/20-10

Post Office Bldg.,
3rd Avenue West,
Prince Rupert, B.C.
October 5th, 1953.

Game Warden,
Courthouse,
Prince Rupert, B.C.

Attached please find Agency cheque
#C16745 and application for registration
of a trapline on the Mass River area. I
would suggest this group be put in a Company
line under the leadership of Cedric Scodene, a
age [redacted] with the following Indians included:
Roderick Robinson, age [redacted], Percy Adams, age
[redacted], Roger Mercer, age [redacted], Stephen Derrick
age [redacted] and James Woods, age [redacted]. It might be
as well if I could see you about this line
before it is sent in. If you will call me
I will try and run down for a few minutes.

F. Earl Anfield,
Indian Superintendent.

FEA/ie
Encls.

Feb. 28/62
↓
de record

168/20-10-1

P.O. Box 187

Prince Rupert, B.C.
March 17th, 1953.

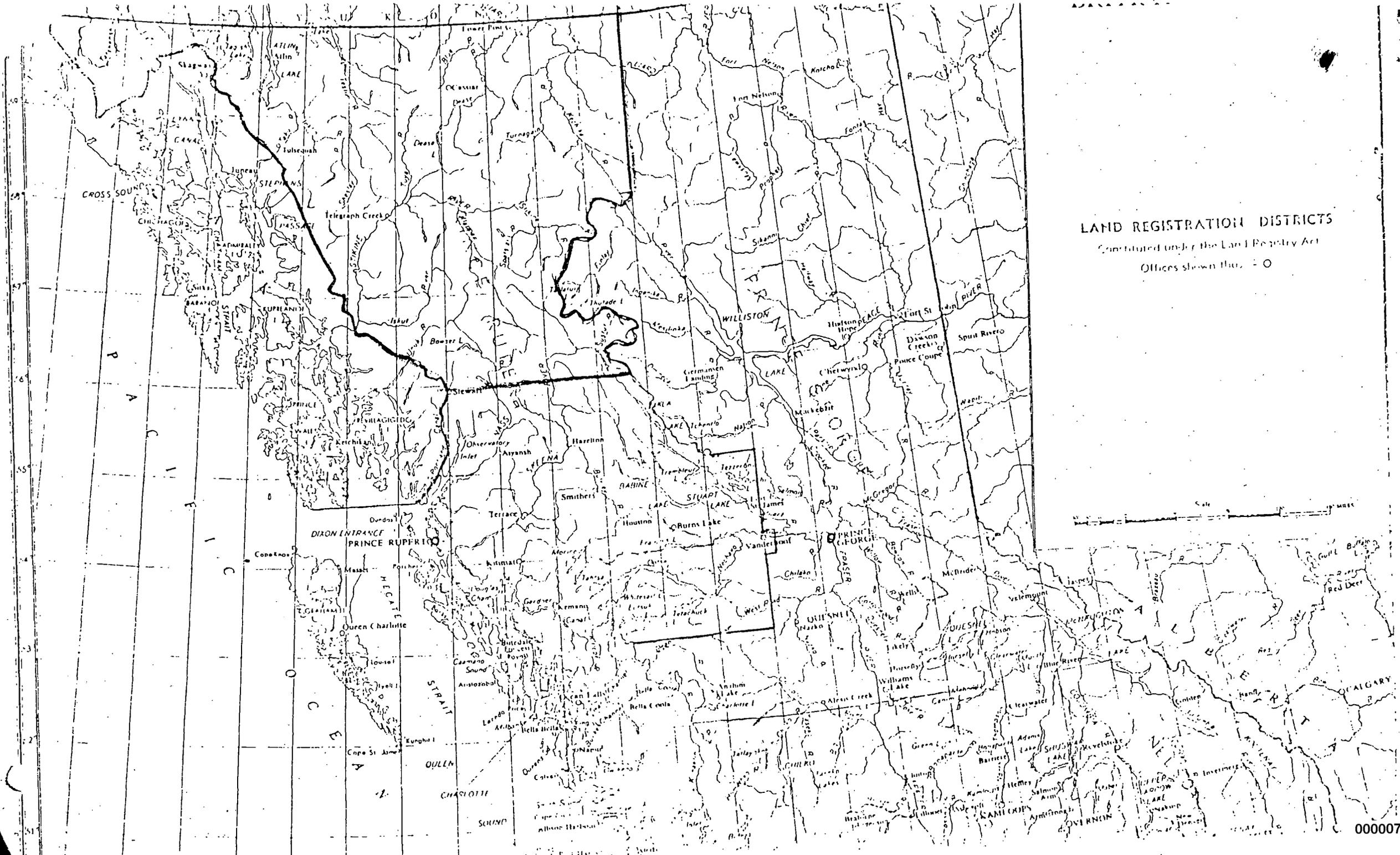
Game Warden,
Prince Rupert, B.C.

Attached please find applications picked up at Aiyansh for beaver tags required by W. J. McMillan and George Robinson. I also attach herewith a set of 1952 tags received from Michael Bright who would like a similar number of tags for the 1953 season. Would you please arrange to forward these to Aiyansh by the airmail leaving Prince Rupert on or about March 17th.

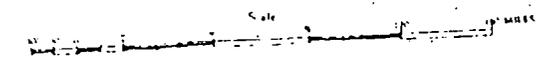
FEA/ie
Encls.3

F. Earl Anfield,
Indian Superintendent.

000006



LAND REGISTRATION DISTRICTS
Constituted under the Land Registry Act
Officers shown thus: ○



20-10-1

Argansh H.C.

Nov. 20. 1950

Dear Anfield :

I've sent you this
fur to sell it for me there are four
and two Martin and one Deasel. I Remem-
ber what you told me if I got some
fur and send it to you so that
why I send it to you. you no that
^{my} first time I trap again this year
I hope I don't lost this fur again
like the other years. that all I
say for now.

good-bye?

from Mr Oliver R. Woods

Argansh Iron River H.C.

Dear Mr. Asfield.

I would like to remind you about my application for a hunting ground, last year, please let me know if its settled yet, I just want a registered No.

So write your answer on a note, and give it to Richard,

From Gus Brown

FILE

File #168-20-10-1
168/29-5-1-EN

Sunnyside Cannery
June 27th, 1950

Mr. F. Earl Anfield
Indian Superintendent
Prince Rupert B.C.

Dear Sir.

Your letter of 22nd, inst, was received in which your inquiring of Mr. Mark G. Bright who is dead for four or five years ago. I could not tell you the exact date of his death, but you can get in touch with his father who is at North Pacific Cannery and about the trap line.

Well, I delivered those Cheque you send me , except of one "Elizabeth Nash" who was passed away on last May 24th at Cassiar Cannery. I'll hold this Cheque until I hear from you. I am coming to meet Addie from School. All is well

Yours Sincerely

P.A. Mercer, .

Copy

20-10-1
168/10-20

P.O.Box 187

Prince Rupert B.C.
June 22nd, 1950

Mr. Paul Mercer,
Sunnyside Cannery,
Skeena River B.C.

Dear Mr. Mercer:

We are trying to trace an Mark G. Bright of Aiyansh and we are wondering if this man is still living and if so where? and if died when?. We are trying to do the trap lines and find who he left the trapline to if he died.

Thank You.

/wgp.

for F. Earl Anfield,
Indian Superintendent.

TL-12-W-49

P.O.Box 187,

Prince Rupert B.C.
October 26th, 1949.

Mr.E.Martin,
District Game Warden,
Prince Rupert B.C.

Enclosed please find Receipt #24044-K
that you requested.

And send us the \$2.50 to our Office.

/wgp.

for F.Earl Anfield,
Indian Superintendent.

TL-12W-49

Game Warden E. Martin,
Prince Rupert, B.C.

"D" Divisional Office,
Prince George, B.C.,
October 20th, 1949.

Trap-line: WOODS, Oliver - Aiyansh, B.C.

1. The above mentioned trap-line application is returned herewith as same cannot be accepted. In view of the fact that an Indian Reserve would be regarded the same as private property, same should not be registered in this case as it would exclude other Indians on the reserve from trapping thereon.

/G

W.A.H. Gill, O.C.
"D" Game Division.

Superintendent,
Skeena Indian Agency,
Prince Rupert, B. C.

Prince Rupert, B. C.,
October 24th, 1949.

Dear Sir:

Re the above, if you still have G.R.#24044K in your possession, kindly return same and refund of \$2.50 will be made. I would appreciate receiving this General Receipt at your earliest possible convenience.

Yours very truly,

E. Martin / MB

E. Martin, Corporal i/c,
Prince Rupert Game District.

MB



*Did Moses
Keep the receipt
24044K*

B.C.G.—15M-447-3206 (4)



THE GOVERNMENT OF
THE PROVINCE OF BRITISH COLUMBIA

Our File.....

Your File.....

BRITISH COLUMBIA GAME DEPARTMENT

to Indian Superintendent,
Skeena Agency,
Prince Rupert, B. C.

Prince Rupert, B. C.,
January 17th, 1949.

SUBJECT:

Dear Sir:

Please find enclosed in quadruplicate a list of Indian trapline renewals for 1948-49. Any transfers for which the approved registration has not been received from the Game Commission at Vancouver have been listed under the names of the former holders.

It is requested that you check this list carefully, and approve same. Kindly advise if any of those listed are deceased or enfranchised.

Yours very truly,

E. Martin, Corporal i/c,
Prince Rupert Game District.

MB

TL/27H/49

B.C.G.—10M-845-5565 (2)



THE GOVERNMENT OF
THE PROVINCE OF BRITISH COLUMBIA

Our File.....

Your File.....

Indian Agent, BRITISH COLUMBIA GAME DEPARTMENT

to Prince Rupert, B. C.

Prince Rupert, B. C.

December 18th, 1947

....., 19.....

Haisimsque, Samuel, Aiyansh, B. C.

SUBJECT:

Dear Sir:-

1. Enclosed herewith please find a letter received from the above named.

2. Reference is made to a trap-line registered in the name of his brother David Haisimsque, we have no application in that name, however, we have an application in the name of Edwin Haisimsque,

EM

Encl:

Yours very truly

E. Martin Corporal i/c,
Prince Rupert District



Mr E. Martin
(game commission)

Prince Rupert
B.C.

000016

Nov 26 1947

Aiyansh

B.C. Canada

Dear Sir

I would like to ask you if you could send me a permission to trap at my Brother's trapping ground or if I could take over the trapping ground register or my Brother David Haizinsque are pass away on 2nd of September last summer I would like to encharge of the trapping ground if possible to do so I will start trapping as soon as I receive your answer thank you

Yours Very truly

Mr. Samuel Haizinsque

Aiyansh

Naas



Against Nass River

13.6.

Nov 25. 1947

Why
to have any money
in trapline file for the
man says if any indicate
of what they be was after?

Dear Sir

I'm dropping you a few lines
to remind you again about the
Trap Licence you were to send
on the next boat,
Well I'm very disappointed that I didn't
get it.

So I'm going to start trapping
this winter, which I get it or not
I've waited whole winter last year
but I'm not going to wait again
this time,
So I hope you will consider what
will happen in the future if I sell any
raw furs without a licence,

Yours truly
Mr. Gus Guro,

From



Kiyansh
Mans

~~Handwritten scribble~~

Dear Sir

I'm writing to you to let you know that I'm not hunting in the blue territory but I'm trapping in that telegraph line they are three mile before I reach that main trap line I stop setting my trap also three mile after I find it I start setting my trap again so I quit trapping for winter for a long time I didn't hear heard so don't believe what any men told you about me I'm not a white man or Japanese I'm an Indian I'm staying here for a long time may be I see you face to face any time and talk it over

Yours truly
Gregory Bush

EXCLUSIVE CONNECTION WITH WESTERN UNION CABLE SERVICE



CANADIAN NATIONAL



TELEGRAPHS

W. M. ARMSTRONG, GENERAL MANAGER
TORONTO

DA155 18 VIA HAZELTON=ATYANSH BC JUNE 24 145P

MR ANFIELD=

INDIAN AGENT KN=

DO NOT WISH TO PROCEED WITH COURT CASE AGAINST GREGORY RUSH

PLEASE INFORM GAME WARDEN TO CANCEL CASE=

ANDREW NASH.

(419P)

*Rec'd 1700 hrs
June 24/46*

*Prof. W. Armstrong
1. J. J. ...
June 25/46*

① Receipt for \$2.00
for signature of 316 Aizansh B.C.
in name of David Sam Dec. 31 1949

② Billie
from R.M.H.
March
Dear Sir

② I don't know I can't go down
Prince Rupert last fall to make any
registration of any trapping ground
which is called by our language is
(gwinlaga) it's marked in ink
on the map 9 band area of five by
five miles from 13 miles to 18 miles
grease trail and 5 miles east from the
river. please help me to the game
warden about this. I also had

police & hope ^{you} send me trappers extra
rationing too.

The ground is called gwinlaga and the
lake is called taguano. no names on
all other lakes

please place my brother Samuel Aizansh
name on this too. he'll go with ^{me} you place
this winter & another extra rationing
for him too

Thank you & happy new year to you

Yours
David Aizansh

Aizansh B.C.

Rations sent Jan 10/49
by P.M.H.

Richard Gunn —

FILE

wants a TL of his own 5535
129-00

Creek lying east of Tchukin Creek
runs
18 miles of bushy woods } land
Best wood }

George } Minesque (dead)
 } Robinson

above any arch to Grease Hbr.

5 - 10 mile =

right side of canyon =

Henry Macmillan =
Adam Wisyok =

FILE

50 &
chgs 6
900/

DEPT. OF MINES AND RESOURCES

D 69486

INDIAN AFFAIRS BRANCH

AGENCY St. Lawrence River (168) Sept. 8 1948

\$ 2⁵⁰/₁₀₀

Received FROM Frank B. Jait - Decmoille

Tico and _____ ⁵⁰/₁₀₀ DOLLARS

ON ACCOUNT OF Reg. of Neo TL-

FOR THE CREDIT OF Govt. Agents.

FILE

J. Earl Anfield 000024
22/9/48
INDIAN AGENT.

Full Name of Applicant.	Latitude.	Longitude.
(Surname.)	(To be filled in by Constable.)	(To be filled in by Constable.)

PROVINCE OF BRITISH COLUMBIA.—"GAME ACT."

APPLICATION FOR REGISTRATION OF A TRAP-LINE.

To the Provincial Game Warden, Victoria, B.C.:

Application is hereby made, in quadruplicate, for the registration of a trap-line as described hereunder and as shown on accompanying sketch:—

Name of applicant..... P.O. address.....

Nationality..... Occupation.....

No. of Special Firearms Licence..... Length of residence in B.C.....

No. of years applicant has trapped line..... Length of trap-line.....

Particulars as to blazes or signs on trap-line.....

Geographical description of trap-line.....

.....

.....

.....

Tentative or permanent registration.....

(To be filled in by Constable only.)

Dated this..... day of....., 192....., at....., B.C.

Signature of applicant.....

Frank B. Fair

K. A. ...
000025

NOTE.—Sketch of trap-line must accompany this application.

Full Name of Applicant.	Latitude.	Longitude.
(Surname.)	(To be filled in by Constable.)	(To be filled in by Constable.)

PROVINCE OF BRITISH COLUMBIA.—"GAME ACT."

APPLICATION FOR REGISTRATION OF A TRAP-LINE.

To the Provincial Game Warden, Victoria, B.C.:

Application is hereby made, in quadruplicate, for the registration of a trap-line as described hereunder and as shown on accompanying sketch:—

Name of applicant.....P.O. address.....

Nationality.....Occupation.....

No. of Special Firearms Licence.....Length of residence in B.C.....

No. of years applicant has trapped line.....Length of trap-line.....

Particulars as to blazes or signs on trap-line.....

Geographical description of trap-line.....

.....

.....

.....

Tentative or permanent registration.....

(To be filled in by Constable only.)

Dated this.....day of....., 192....., at....., B.C.

Signature of applicant.....
Franz B. B. Jait

NOTE.—Sketch of trap-line must accompany this application.

(FOR DIVISIONAL HEADQUARTERS) 000026

Full Name of Applicant.	Latitude.	Longitude.
(Surname.)	(To be filled in by Constable.)	(To be filled in by Constable.)

PROVINCE OF BRITISH COLUMBIA.—“GAME ACT.”

APPLICATION FOR REGISTRATION OF A TRAP-LINE.

To the Provincial Game Warden, Victoria, B.C.:

Application is hereby made, in quadruplicate, for the registration of a trap-line as described hereunder and as shown on accompanying sketch:—

Name of applicant.....P.O. address.....

Nationality.....Occupation.....

No. of Special Firearms Licence.....Length of residence in B.C.....

No. of years applicant has trapped line.....Length of trap-line.....

Particulars as to blazes or signs on trap-line.....

Geographical description of trap-line.....

.....

.....

.....

Tentative or permanent registration.....

(To be filled in by Constable only.)

Dated this.....day of....., 192....., at....., B.C.

Signature of applicant.....

Frank B. Sait

NOTE.—Sketch of trap-line must accompany this application.

(FOR DISTRICT HEADQUARTERS) 000027

Full Name of Applicant.	Latitude.	Longitude.
(Surname.)	(To be filled in by Constable.)	(To be filled in by Constable.)

PROVINCE OF BRITISH COLUMBIA.—"GAME ACT."

APPLICATION FOR REGISTRATION OF A TRAP-LINE.

To the Provincial Game Warden, Victoria, B.C.:

Application is hereby made, in quadruplicate, for the registration of a trap-line as described hereunder and as shown on accompanying sketch:—

Name of applicant.....P.O. address.....

Nationality.....Occupation.....

No. of Special Firearms Licence.....Length of residence in B.C.....

No. of years applicant has trapped line.....Length of trap-line.....

Particulars as to blazes or signs on trap-line.....

Geographical description of trap-line.....

.....

.....

.....

Tentative or permanent registration.....(To be filled in by Constable only.)

Dated this..... day of....., 192..... at....., B.C.

Signature of applicant.....*F. J. B. Gait*

NOTE.—Sketch of trap-line must accompany this application.

(FOR CONSTABLE I/C DETACH) 000028

Full Name of Applicant.	Latitude.	Longitude.
(Surname.)	(To be filled in by Constable.)	(To be filled in by Constable.)

PROVINCE OF BRITISH COLUMBIA—"GAME ACT."

APPLICATION FOR REGISTRATION OF A TRAP-LINE.

To the Provincial Game Warden, Victoria, B.C.:

Application is hereby made, in quadruplicate, for the registration of a trap-line as described hereunder and as shown on accompanying sketch:—

Name of applicant..... P.O. address

Nationality Occupation

No. of Special Firearms Licence..... Length of residence in B.C.....

No. of years applicant has trapped line..... Length of trap-line.....

Particulars as to blazes or signs on trap-line.....

Geographical description of trap-line.....

Tentative or permanent registration.....

(To be filled in by Constable only.)

Dated this..... day of....., 192..... at....., B.C.

Signature of applicant.....

Frank B. Grant

NOTE.—Sketch of trap-line must accompany this application.

Full Name of Applicant.	Latitude.	Longitude.
(Surname.) (To be filled in by Constable.)	(To be filled in by Constable.)	

PROVINCE OF BRITISH COLUMBIA.—“GAME ACT.”

APPLICATION FOR REGISTRATION OF A TRAP-LINE.

To the Provincial Game Warden, Victoria, B.C.:

Application is hereby made, in quadruplicate, for the registration of a trap-line as described hereunder and as shown on accompanying sketch:—

Name of applicant..... P.O. address.....

Nationality..... Occupation.....

No. of Special Firearms Licence..... Length of residence in B.C.....

No. of years applicant has trapped line..... Length of trap-line.....

Particulars as to blazes or signs on trap-line.....

Geographical description of trap-line.....

.....

.....

.....

Tentative or permanent registration.....

(To be filled in by Constable only.)

Dated this..... day of....., 192....., at....., B.C.

Signature of applicant..... *Frank B. Yait*

NOTE.—Sketch of trap-line must accompany this application.

(FOR DIVISIONAL HEADQUARTERS) 000030

OVER.

Oliver Woods

Full Name of Applicant.	Latitude.	Longitude.
<i>Oliver Woods</i>		
(Surname.) (To be filled in by Constable or Game Warden.)	(To be filled in by Constable or Game Warden.)	

PROVINCE OF BRITISH COLUMBIA.—"GAME ACT."

APPLICATION FOR REGISTRATION OF A TRAP-LINE.

To the Game Commission, Vancouver, B.C.:

Application is hereby made, in quadruplicate, for the registration of a trap-line as described hereunder and as shown on accompanying sketch:—

Name of applicant..... P.O. address.....
Nationality Occupation
No. of Special Firearms Licence..... Length of residence in B.C.....
No. of years applicant has trapped line..... Length of trap-line.....
Particulars as to blazes or signs on trap-line.....
Geographical description of trap-line.....
.....
.....
.....
.....

Dated this..... day of....., 19....., at....., B.C.

Signature of applicant..... *Oliver Woods*

NOTE.—Sketch of trap-line must accompany this application.

Paul Campbell J. Sney 000031

Full Name of Applicant.		Latitude.	Longitude.
(Surname.)	(To be filled in by Constable or Game Warden.)	(To be filled in by Constable or Game Warden.)	

PROVINCE OF BRITISH COLUMBIA.—“GAME ACT.”

APPLICATION FOR REGISTRATION OF A TRAP-LINE.

To the Game Commission,
Vancouver, B.C.:

Application is hereby made, in quadruplicate, for the registration of a trap-line as described hereunder and as shown on accompanying sketch:—

Name of applicant.....P.O. address.....

NationalityOccupation

No. of Special Firearms Licence.....Length of residence in B.C.....

No. of years applicant has trapped line.....Length of trap-line.....

Particulars as to blazes or signs on trap-line.....

Geographical description of trap-line.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Dated this.....day of....., 19....., at....., B.C.

Signature of applicant.....

Oliver Woods
Paul August Jones
(FOR DIVISIONAL HEADQUARTERS) 000032

NOTE.—Sketch of trap-line must accompany this application.

Full Name of Applicant.		Latitude.	Longitude.
(Surname.)	(To be filled in by Constable or Game Warden.)	(To be filled in by Constable or Game Warden.)	

PROVINCE OF BRITISH COLUMBIA.—“GAME ACT.”

APPLICATION FOR REGISTRATION OF A TRAP-LINE.

To the Game Commission,
Vancouver, B.C.:

Application is hereby made, in quadruplicate, for the registration of a trap-line as described hereunder and as shown on accompanying sketch:—

Name of applicant..... P.O. address.....

Nationality Occupation

No. of Special Firearms Licence..... Length of residence in B.C.....

No. of years applicant has trapped line..... Length of trap-line.....

Particulars as to blazes or signs on trap-line.....

Geographical description of trap-line.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Dated this..... day of....., 19....., at....., B.C.

Signature of applicant.....

Oliver Woods

NOTE.—Sketch of trap-line must accompany this application.

(FOR DISTRICT HEADQUARTERS) 000033

J. Paulson
J. J. J.

Full Name of Applicant.		Latitude.	Longitude.
(Surname.)	(To be filled in by Constable or Game Warden.)	(To be filled in by Constable or Game Warden.)	

PROVINCE OF BRITISH COLUMBIA.—"GAME ACT."

APPLICATION FOR REGISTRATION OF A TRAP-LINE.

To the Game Commission,
Vancouver, B.C.:

Application is hereby made, in quadruplicate, for the registration of a trap-line as described hereunder and as shown on accompanying sketch:—

Name of applicant..... P.O. address.....

Nationality Occupation

No. of Special Firearms Licence..... Length of residence in B.C.....

No. of years applicant has trapped line..... Length of trap-line.....

Particulars as to blazes or signs on trap-line.....

Geographical description of trap-line.....

.....

.....

.....

.....

.....

Dated this..... day of....., 19....., at....., B.C.

Signature of applicant.....

Oliver Woods
Harlanford J. [unclear]

NOTE.—Sketch of trap-line must accompany this application.

(FOR RECORDING 000034)

Full Name of Applicant.		Latitude.	Longitude.
(Surname.)	(To be filled in by Constable or Game Warden.)	(To be filled in by Constable or Game Warden.)	

PROVINCE OF BRITISH COLUMBIA.—“GAME ACT.”

APPLICATION FOR REGISTRATION OF A TRAP-LINE.

To the Game Commission,
Vancouver, B.C.:

Application is hereby made, in quadruplicate, for the registration of a trap-line as described hereunder and as shown on accompanying sketch:—

Name of applicant..... P.O. address.....

Nationality Occupation

No. of Special Firearms Licence..... Length of residence in B.C.....

No. of years applicant has trapped line..... Length of trap-line.....

Particulars as to blazes or signs on trap-line.....

Geographical description of trap-line.....

.....

.....

.....

.....

.....

Dated this..... day of....., 19....., at....., B.C.

Signature of applicant.....

NOTE.—Sketch of trap-line must accompany this application.

Oliver Woods
Therapeutic Dept 000035

Full Name of Applicant.		Latitude.	Longitude.
(Surname.)	(To be filled in by Constable or Game Warden.)	(To be filled in by Constable or Game Warden.)	

PROVINCE OF BRITISH COLUMBIA.—" GAME ACT."

APPLICATION FOR REGISTRATION OF A TRAP-LINE.

To the Game Commission,
411 Dunsmuir Street, Vancouver, B.C.:

Application is hereby made, in quadruplicate, for the registration of a trap-line as described hereunder and as shown on accompanying sketch:—

Name of applicant.....P.O. address.....

NationalityOccupation

No. of Special Firearms Licence.....Length of residence in B.C.....

No. of years applicant has trapped line.....Length of trap-line.....

Particulars as to blazes or signs on trap-line.....

Geographical description of trap-line.....

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

Dated this.....day of....., 19....., at....., B.C.

Signature of applicant.....

NOTE.—Sketch of trap-line must accompany this application.

Full Name of Applicant.		Latitude.	Longitude.
(Surname.)	(To be filled in by Constable or Game Warden.)	(To be filled in by Constable or Game Warden.)	

PROVINCE OF BRITISH COLUMBIA.—“GAME ACT.”

APPLICATION FOR REGISTRATION OF A TRAP-LINE.

To the Game Commission,
411 Dunsmuir Street, Vancouver, B.C.:

Application is hereby made, in quadruplicate, for the registration of a trap-line as described hereunder and as shown on accompanying sketch:—

Name of applicant.....P.O. address.....

NationalityOccupation

No. of Special Firearms Licence.....Length of residence in B.C.....

No. of years applicant has trapped line.....Length of trap-line.....

Particulars as to blazes or signs on trap-line.....

Geographical description of trap-line.....

.....

.....

.....

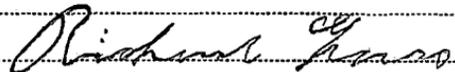
.....

.....

.....

Dated this.....day of....., 19....., at....., B.C.

Signature of applicant.....



NOTE.—Sketch of trap-line must accompany this application.

(FOR DIVISIONAL HEADQU. 000037

Full Name of Applicant.	Latitude.	Longitude.
(Surname.) (To be filled in by Constable or Game Warden.)	(To be filled in by Constable or Game Warden.)	

PROVINCE OF BRITISH COLUMBIA.—"GAME ACT."

APPLICATION FOR REGISTRATION OF A TRAP-LINE.

To the Game Commission,
411 Dunsmuir Street, Vancouver, B.C.:

Application is hereby made, in quadruplicate, for the registration of a trap-line as described hereunder and as shown on accompanying sketch:—

Name of applicant.....P.O. address.....

NationalityOccupation

No. of Special Firearms Licence.....Length of residence in B.C.....

No. of years applicant has trapped line.....Length of trap-line.....

Particulars as to blazes or signs on trap-line.....

Geographical description of trap-line.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Dated this.....day of....., 19....., at....., B.C.

Signature of applicant.....
Richard J. [unclear]

NOTE.—Sketch of trap-line must accompany this application.

(FOR DISTRICT HEADQUARTERS) 000038

Full Name of Applicant.	Latitude.	Longitude.
(Surname.) (To be filled in by Constable or Game Warden.)	(To be filled in by Constable or Game Warden.)	

PROVINCE OF BRITISH COLUMBIA.—"GAME ACT."

APPLICATION FOR REGISTRATION OF A TRAP-LINE.

To the Game Commission,
411 Dunsmuir Street, Vancouver, B.C.:

Application is hereby made, in quadruplicate, for the registration of a trap-line as described hereunder and as shown on accompanying sketch:—

Name of applicant..... P.O. address.....

Nationality Occupation

No. of Special Firearms Licence..... Length of residence in B.C.....

No. of years applicant has trapped line..... Length of trap-line.....

Particulars as to blazes or signs on trap-line.....

Geographical description of trap-line.....

.....

.....

.....

.....

.....

Dated this..... day of....., 19....., at....., B.C.

Signature of applicant..... *Richard James*.....

NOTE.—Sketch of trap-line must accompany this application.

(FOR RECORDING OF 000039

Full Name of Applicant.	Latitude.	Longitude.
(Surname.) (To be filled in by Constable or Game Warden.)	(To be filled in by Constable or Game Warden.)	

PROVINCE OF BRITISH COLUMBIA.—"GAME ACT."

APPLICATION FOR REGISTRATION OF A TRAP-LINE.

To the Game Commission,
411 Dunsmuir Street, Vancouver, B.C.:

Application is hereby made, in quadruplicate, for the registration of a trap-line as described hereunder and as shown on accompanying sketch:—

Name of applicant.....P.O. address.....

NationalityOccupation

No. of Special Firearms Licence.....Length of residence in B.C.....

No. of years applicant has trapped line.....Length of trap-line.....

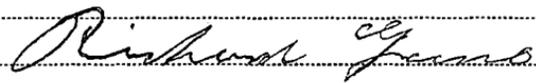
Particulars as to blazes or signs on trap-line.....

Geographical description of trap-line.....

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

Dated this.....day of....., 19....., at....., B.C.

Signature of applicant.....



NOTE.—Sketch of trap-line must accompany this application.

000040

B.C.G.—10M-1243-6955 (2)

Our File...TL/Dist/46.



BRITISH COLUMBIA GAME DEPARTMENT

Your File

to Indian Agent,

Prince Rupert, B. C.,

Prince Rupert, B. C.

April 29th, 19 46.

SUBJECT: Trap-line Inquirey.

Dear Sir:-

1. Re your letter of the 24th, inst., we regret to advise you that at present, there is no trapping area open for Registration in the locality of Aiyansh.

Yours very truly,
E. Martin
E. Martin, Game Warden i/c,
Prince Rupert District.

ENCL:
/EF



Prince Rupert, B. C.
April 24th, 1946.

Mr. E. Martin,
Game Warden,
Prince Rupert, B. C.

Dear Mr. Martin:

Kindly advise if there is a vacant
portion suitable for trapping purposes situated
in the Aiyansh district.

One of the men from that village
would like to file papers if such a section was
available.

Yours very truly,

jaf/pb

F. Earl Anfield.
Indian Agent.

Prince Rupert, B. C.
April 24th, 1946.

[REDACTED]

Dear Sir:

Having received complaints about you trapping on disputed territory, we must warn you that this must not continue.

I understand that you have no trap-line of your own so we are making inquiries from the Game Warden as to whether there is an area available.

Yours very truly,

jaf/pb

F. Earl Anfield.
Indian Agent.

s.19(1)

000043

to hunt various kinds of game
such as deer, bear, grouse, &

I do not think the Government telegraphs
would like their trails and cabins
used for trespassing purposes

We will avoid sending [redacted] out
on the north side, if possible. & No
one else would go during the deep snow
but him. Here is a man who is a good
hunter - but without a registered trap line
I think he should be provided with one
I enclose an application for Family Allowance

for Walter McMillan's child.

Remain
Yours truly
A. Kinley

P.S I think [redacted] should be
warned against trespassing on disputed
territory, and [redacted] trap line
be more strictly defined. 19. his boundaries 000045

CANADIAN NATIONAL TELEGRAPH COMPANY

(operating its own lines and those of the Great North Western Telegraph Company, the Grand Trunk Pacific Telegraph Company and Canadian Government Railways).

HEREINAFTER CALLED THE COMPANY.

ALL MESSAGES ARE SUBJECT TO THE FOLLOWING CONDITIONS, WHICH HAVE BEEN APPROVED BY THE BOARD OF RAILWAY COMMISSIONERS FOR CANADA, UNDER GENERAL ORDER 162, DATED MARCH 30TH, 1916, AND ORDER 49274 DATED 5TH DECEMBER, 1932, WHICH ORDERS WERE PUBLISHED IN THE CANADA GAZETTE ON DECEMBER 24TH AND DECEMBER 31ST, 1932, AND JANUARY 7TH, 1933.

It is agreed between the sender of the message on the face of this form and this Company that said Company shall not be liable for damages arising from failure to transmit or deliver, or for any error in the transmission or delivery of any unrepeatable telegram, whether happening from negligence of its servants or otherwise, or for delays from interruptions in the working of its lines, for errors in cipher or obscure messages, or for errors from illegible writing, beyond the amount received for sending the same.

To guard against errors, the Company will repeat back any telegram for an extra payment of one-half the regular rate; and, in that case, the Company shall be liable for damages suffered by the sender to an extent not exceeding \$200.00, due to the negligence of the Company in the transmission or delivery of the telegram.

Correctness in the transmission and delivery of messages can be insured by contract in writing, stating agreed amount of risk, and payment of premium thereon at the following rates, in addition to the usual charge for repeated messages, viz.: one per cent for any distance not exceeding 1,000 miles, and two per cent for any greater distance.

This Company shall not be liable for the act or omission of any other Company, but will endeavour to forward the telegram by any other Telegraph Company necessary to reaching its destination, but only as the agent of the sender and without liability therefor. The Company shall not be responsible for messages until the same are presented and accepted at one of its transmitting offices; if a message is sent to such office by one of the Company's messengers, he acts for that purpose as the sender's agent; if by telephone, the person receiving the message acts therein as agent of the sender, being authorized to assent to these conditions for the sender. This Company shall not be liable in any case for damages, unless the same be claimed, in writing, within sixty days after receipt of the telegram for transmission.

No employee of the Company shall vary the foregoing.

CLASSES OF SERVICE

TELEGRAMS

A full-rate expedited service.

NIGHT MESSAGES

Accepted up to midnight at reduced rates, to be sent during the night and delivered on the morning of the next day after their date. At places where the Company's offices are not open on Sundays, delivery will be made on the morning of the next ensuing business day.

DAY LETTERS

A deferred day service at rates lower than the standard telegram rates as follows: One and one-half times the ten-word day message rate for the transmission of 50 words or less, and one-fifth of the initial rate for such 50 words for each additional 10 words or less. The minimum charge for transmission over the Company's lines of any Day Letter will be 45 cents.

Day Letters may be forwarded by the Company as a deferred service, and the transmission and delivery of such Day Letters are, in all respects, subordinate to the priority of transmission and delivery of full-rate messages.

Day Letters may be delivered by the Company by telephoning the same to the addressees, and such deliveries shall be a complete discharge of the obligation of the Company to deliver.

Day letters are received subject to the express understanding and agreement that the Company does not undertake that a Day Letter shall be delivered on the day of its date absolutely and at all events, but that the Company's obligation in this respect is subject to the condition that there shall remain sufficient time for the transmission and delivery of such Day Letter on the day of its date during regular office hours, subject to the priority of the transmission of full-rate messages under the conditions named above.

NIGHT LETTERS

Accepted up to midnight at reduced rates, to be sent during the night and delivered on the morning of the next day after their date. At places where the Company's offices are not open on Sundays, delivery will be made on the morning of the next ensuing business day. The rates for Night Letters are still lower than the standard Night Message rates, as follows: The standard day rate for 10 words for the transmission of 50 words or less and one-fifth of the initial rate for such 50 words for each additional 10 words or less. The minimum charge for transmission over the Company's lines of any Night Letter will be 30 cents.

Night Letters may, at the option of the Company, be mailed at destination to the addressees, and the Company shall be deemed to have discharged its obligation in such cases with respect to delivery by mailing such Night Letters at destination, postage prepaid.

EXCLUSIVE CONNECTION WITH WESTERN UNION CABLE SERVICE

FORM 6102



CANADIAN NATIONAL



W. M. ARMSTRONG, GENERAL MANAGER
TORONTO

TELEGRAPHS

Released under the Access to Information Act /
 Classé de la Loi sur l'accès à l'information

CLASS OF SERVICE DESIRED	
FULL RATE MESSAGE	
DAY LETTER	
NIGHT MESSAGE	
NIGHT LETTER	<input checked="" type="checkbox"/>
EVENING & SUNDAY	
PLACE X OPPOSITE SERVICE DESIRED	

RECEIVERS NO.

TIME FILED.

CHARGE TO
DEPT. OR
|| RESS

Indian Affairs.

Send the following message, subject to the terms on back hereof, which are hereby agreed to April 15th, 1946.

REV. S. KINLEY
AIYANSH, B. C.

INFORM BY LETTER ALL DETAILS NASH COMPLAINT AGAINST [REDACTED]
 [REDACTED] stop PLEASE INFORM [REDACTED] THAT HE MUST PAY SIXTY
 DOLLARS DUE ON [REDACTED]'S BOARD FROM NOVEMBER FIRST TO APRIL
 THIRTIETH stop TELL HIM TO LET US HAVE THIS MONEY IMMEDIATELY.

J. A. FINDLAY
INDIAN OFFICE.

Handwritten signature: J. A. Findlay



EXCLUSIVE CONNECTION WITH WESTERN UNION

CANADIAN NATIONAL

W. M. ARMSTRONG, GENERAL MANAGER
TORONTO

CNT 6296
5-36
CONFIRMATION OF TELEGRAM
Telephoned
TO BE

FORM 6123



TELEGRAMS

7H X 31 DL VIA HAZ TFR

AIYANSH BC 330P APR 13 1946

INDIAN OFFICE

PRINCE RUPERT BC

I WISH TO LODGE A COMPLAINT AGAINST [REDACTED] FOR TRESPASSING
ON MY REGISTERED TRAP LINE AFTER BEING WARNED HE CONTINUED TRAPPING
AND WAS CAUGHT SETTING BEAVER TRAPS NINTH OF APRIL

[REDACTED]

405P

B.C.G.—143-2733



Our File.....

Your File.....

BRITISH COLUMBIA GAME DEPARTMENT

to Indian Agent,.....

Prince Rupert, B. C.,.....

Prince Rupert, B. C.

March 6th, 1944

SUBJECT:

LIST OF INDIAN REGISTERED TRAP-LINE HOLDERS

Dear Sir:-

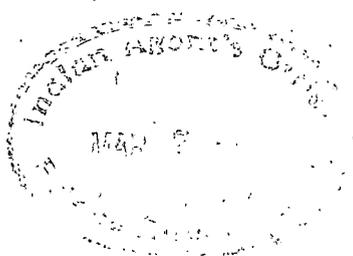
1. Will you kindly give the a/m list, which was sent to you some time ago, your earliest possible attention.

/EF

Yours very truly,

E. Martin
E. Martin, Game Warden i/c,
Prince Rupert, District

Handwritten notes:
All in
M. H. 1
[Signature]



Exclusive Connection
with
WESTERN UNION
TELEGRAPH CO.
Cable Service
to all the World
Money Transferred
by Telegraph

CANADIAN NATIONAL TELEGRAM



D E GALLOWAY ASSISTANT VICE-PRESIDENT, TORONTO, ONT

CLASS OF SERVICE	SYMBOL
Full-Rate Message	
Day Letter	D L
Night Message	N M
Night Letter	N L

If none of these three symbols appears after the check (number of words) this is a Full Rate message. Otherwise its character is indicated by the symbol appearing after the check.

STANDARD TIME

1NAO 17

AIYANSH BC MAY 16 1939

W E COLLISON

INDIAN AGENT PRINCE RUPERT BC

DO NOT GRANT TRAP LICENCE TO [REDACTED] UNTIL YOU
SEE ME THERE IS DISPUTE OVER BOUNDARY.

10A

Prince Rupert, B.C.

March 26th, 1938.

Dear Sir,-

Enclosed please find Application and
and Cancellation, Paul Wright, Indian, Aiyansh, B.C.
duly signed and returned herewith.

Yours Truly,

W.E. Collison,
Indian Agent,
Per.

TL/15W/35

Trap-line:
WRIGHT, Paul,
Aiyansh, B. C.

Prince Rupert,
October 14th, 1935.

Mr. W. E. Collison,
Indian Agent,
PRINCE RUPERT, B.C.

Dear Sir:

Enclosed herewith please find
Application for Registration of a Trap-line made
out in the name of Paul Wright, Aiyansh, B.C.
This ground was formerly registered in the name
of Walter Wright, Aiyansh, B. C.

Please sign these forms and
return them to this office, keeping pink copy
marked "Copy for Indian Agent", with attached
sketch, for your files.

Yours very truly,

E. Martin,
Game Warden.

/HW
Encl.

YOUR FILE No.



THE GOVERNMENT OF
THE PROVINCE OF BRITISH COLUMBIA

IN REPLY QUOTE FILE No. TL/15W/35

OFFICE OF
GAME WARDEN

SUBJECT:

Trap-line:
WRIGHT, Paul,
Aiyansh, B. C.

Prince Rupert, B.C.
October 14th, 1935.

Mr. W. E. Collison,
Indian Agent,
PRINCE RUPERT, B.C.

Dear Sir:

Enclosed herewith please find
Application for Registration of a Trap-line made
out in the name of Paul Wright, Aiyansh, B.C.
This ground was formerly registered in the name
of Walter Wright, Aiyansh, B. C.

Please sign these forms and
return them to this office, keeping pink copy
marked "Copy for Indian Agent", with attached
sketch, for your files.

Yours very truly,

E. Martin
E. Martin,
Game Warden. *aw*

/HW
Encl.

YOUR FILE NO.

IN REPLY QUOTE FILE NO. TL/7N/35



THE GOVERNMENT OF
THE PROVINCE OF BRITISH COLUMBIA

OFFICE OF
GAME WARDEN

SUBJECT:

Trap-line:
NISYOK, Titus,
Aiyansh, B. C.

Prince Rupert, B.C.
October 14th, 1935.

W. E. Collison, Esq.,
Indian Agent,
PRINCE RUPERT, B.C.

Dear Sir:

Enclosed herewith please find Application for Registration of a Trap-line in favour of Titus Nisyok, Indian of Aiyansh, B. C., dated October 10th, 1935, and covering an area on the east bank of Tseax river. Will you please sign these forms and ~~forward them~~ return them to this office, keeping one pink copy and sketch for your files.

Yours very truly,

E. Martin

E. Martin,
Game Warden.

hu.

EM/HW
Encl.

Kincollett B.
Mar 26/34

W E Collison Esq
Indian Agent
Prince Rupert

Dear Sir. I would like to get a registered trap line on the part you told me was still open. From Peter Stewarts line up to Maple Bay.

Yours truly
Simon Snythe.

Copy Mailed

Prince Rupert B.C.
May 25th 1934

53-7255

TL/7B/34 May 22nd

Dear Sir:-

I am re-enclosing herewith,
application for registration of trapline
of Mark C. Bright et al, duly signed.

Yours truly,

W.E. Collison,
Indian Agent

WEC, JJ

Mr. E. Martin,
Game Warden,
Prince Rupert B.C.

YOUR FILE NO.

IN REPLY QUOTE FILE NO. TL/7B/34



THE GOVERNMENT OF
THE PROVINCE OF BRITISH COLUMBIA

OFFICE OF
GAME WARDEN

SUBJECT:
Trap-line:
BRIGHT, Mark G. et al,
Aiyansh, B. C.

Prince Rupert,B.C.
May 22nd, 1934.

Mr. W. E. Collison, E
Indian Agent,
PRINCE RUPERT, B. C.

Dear Sir:-

Enclosed herewith please find
amended Application for Registration of a Trap-line
in favour of Mark G. Bright et al, Indians, Nass
River, B. C., for your signature.

/HW
Encl.

E. Martin
E. Martin, *su*
Game Warden.

Prince Rupert B.C.
May 21st 1934

53-7249
TL/6N/34, May 15.

Dear Sir:- Andrew Nass, Aiyansh
trapline
Enclosed please find amended
application re the above, duly signed.

Yours truly,

WEC/JJ

W. E. Collison,
Indian Agent

Mr. E. Martin,
Game Warden,
Prince Rupert B.C.

Canyon City,
Mass River,

B. C.

Feb 3rd 1932

Dear Sir,

I'm asking you if its true that William Moore registered the place two miles below Sitwinkak a hunting place, our traps are still there since a long time.

My brothers and I were going there to set up the traps again, and William Moore knew that we were going there, and he told us that he registered the place already and he told us not to go there, he said that we haven't any power to go there. He got cross at us, he doesn't want our feet to be on that place, if we do so, he is going to tell Newsham about it, thats why I want to know what we are going to do about our traps at that place, because we had hard time fixing a trail there for our hunting season. I'm asking you if William Moore registered that hunting place already.

want you to take that register back again, because he's so mad about it he wouldn't let any of us go there. Since he came here, he didn't go out hunting at all, he can't go hunting. He took that place for nothing and he wouldn't let any body go there, that's why my brothers and I are downhearted about that place, and we were talking over about it. Eight Bear traps and two dozen small traps are at that place for a long time. So please answer this letter soon as you receive it. You know that my father Jacob Moore willed that place to me, look over the will you have and you'll find it written hunting outfit. He didn't name the place because he can't spell it, as he put down hunting outfit. I've got the will in my pocket.

Yours Truly
 From
 Fred A. Moore.

write a reply

Canyon City

P.O. Aiyash

Near River BC.

Janury 30th / 80

Mr Collison

Dear Sir

I wish you kindly ~~put~~ give me a register
Pepper on that my Grand fathers Hunting
ground up above Cornelius Nelson's place you
know that place you can find it on a map.

I want to take that place from Cornelius Nelson
to ride a cross to the old Gwinoha please

Kindly send a word to Mr Newham
and let me know, and I wish to ask you
about our children in alert Bay school
because this man here ~~is~~ named [REDACTED]

this man he always ^{make} our poor peoples trouble he make
all kinds of story without you agent he says no
salvation army children will be allowed on Industrial
school he say so ask you if its corright and what
you say about this man

yours sincerely
W.H. Moore